

TOBAGO
TIRDZNIĒCĪBAS
CENTRS

Ostmala

VIVO
centrsPIETEIKUMS DĀVANU KARŠU PIRKUMA LĪGUMA NOSLĒGŠANAI
(JURIDISKAI PERSONAI)

ЗАЯВКА НА ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА ПОКУПКИ ПОДАРОЧНЫХ КАРТ (ДЛЯ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА)

SIA „Transact Pro” | 41503033127 | Kr. Valdemāra iela 62, Rīga, LV-1013, Latvija

Pircējs | Покупатель

Nosaukums

Название

Reģistrācijas numurs

Регистрационный номер

Juridiskā adrese

Юридический адрес

E-pasta adrese

Адрес эл.почты

Telefons

Номер

телефона

Pārstāvis | Представитель

Vārds Uzvārds

Имя Фамилия

Identifikācijas dati¹Идентификационные данные¹

Pārstāvības pamats

Основание для

представительства

¹ – Latvijas Republikas rezidentiem personas kods, pārējiem – dzimšanas datums

Для резидентов Латвийской Республики – персональный код, для остальных – дата рождения

Pieteikuma saturs | Содержание заявки

Lūdzu izsniegt Dāvanu kartes atbilstoši šādiem parametriem

Прошу выдать Подарочные карты согласно следующим параметрам:

Valūta

Валюта

Nominālvērtība

Номинальная стоимость

Skaitis

Количество

EUR

EUR

EUR

EUR

Iegādes un izmantošanas mērķis

Цель приобретения и использования

Dāvanu karšu saņemšanas veids: personīgi SIA "RIMI LATVIA" infocentrā _____

Способ получения Подарочной карты: лично в инфоцентре SIA "RIMI LATVIA" по адресу _____

Pircēja apliecinājumi | Подтверждения Покупателя

Parakstot šo pieteikumu, lūdzu izsniegt man Dāvanu kartes saskaņā ar pieteikumā ietvertu informāciju.

Piekrītu, ka SIA "Transact Pro" (tālāk – Iestāde) vai tās pārstāvis ir tiesīga akceptēt pieteikumu daļā un ka ar vismaz vienas Dāvanu kartes izsniegšanas brīdi ir uzskatāms, ka starp mani un Iestādi ir noslēgts Dāvanu karšu pirkuma līgums (tālāk – Līgums), kas sastāv no šī pieteikuma, SIA "RIMI LATVIA" dāvanu karšu lietošanas noteikumiem un Cenrāža. Apliecinu, ka ar minētajiem dokumentiem esmu iepazinies/-usies un piekrītu tiem.

Parakstot šo pieteikumu, apliecinu, ka:

- Dāvanu kartes tiek iegādātas un tiks izmantotas tikai pieteikumā norādītajam mērķim;

Своей подписью на настоящей заявке прошу выдать Покупателю Подарочные карты согласно информации в заявке.

Согласен/-на, что SIA „Transact Pro” (далее – Общество) имеет право акцептовать заявку частично и что с момента выдачи хотя бы одной Подарочной карты считается, что между Покупателем и Обществом заключен Договор покупки подарочных карт (далее – Договор), который состоит из настоящей заявки, Правил пользования подарочными картами предоплаты SIA "RIMI LATVIA" и Прейскуранта. Подтверждаю, что с вышеуказанными документами ознакомился/-ась и согласен/-на с ними.

Своей подписью на настоящей заявке подтверждаю, что:

- Подарочные карты приобретаются и будут использованы исключительно в целях, указанных в заявке;

- apņemos informēt Dāvanu karšu Lietotāju par Dāvanu karšu lietošanas kārtību un augstāk minētajiem normatīvajiem dokumentiem;
- uzņemos visus riskus, kas saistīti ar datu iespējamu izpaušanu, kas var rasties, izmantojot pieteikumā manis izvēlēto Dāvanu karšu piegādes veidu, ja izvēlos Dāvanu karšu piegādi pa pastu vai ar kurjeru;
- apņemos samaksāt komisijas maksu par Dāvanu karšu piegādi saskaņā ar Cenrādi gadījumā, ja tiks izvēlēta Dāvanu karšu piegāde pa pastu vai ar kurjeru;
- apņemos iesniegt leštādei visus tās pieprasītos dokumentus un sniegt tās pieprasīto informāciju, kas leštādei nepieciešama lēmuma par Līguma noslēgšanu pieņemšanai.

- обязуюсь информировать Пользователя Подарочных карт о Правилах пользования подарочными картами предоплаты и о вышеперечисленных нормативных документах;
- принимаю все риски, связанные с разглашением данных, которые могут возникнуть в случае моего выбора доставки Подарочных карт по почте или курьером;
- Покупатель оплатит комиссионную плату за доставку Подарочных карт согласно Прейскуранту Общества в случае выбора доставки Подарочных карт по почте или курьером;
- обязуюсь по запросу Общества предоставить все документы и информацию, необходимую Обществу для принятия решения о заключении Договора.

Piekrītu, ka leštāde ir tiesīga apstrādāt Pircēja datus, tai skaitā tā pārstāvja personas datus un ir tiesīga nodot tos trešajām personām, tai skaitā, ārpus Eiropas Savienības, piemēram, starptautiskajai karšu organizācijai Mastercard leštādes pakalpojuma sniegšanas nolūkos, kā arī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā un gadījumos.

Согласен/-на, что Общество вправе обрабатывать мои данные и данные Покупателя, в том числе личные данные, и что Общество в целях предоставления услуг, а также в случаях и в соответствии с порядком, установленным в Договоре и нормативных актах, имеет право передавать данные третьим лицам, в том числе за пределами стран Евросоюза, например, в международную карточную организацию Mastercard.

Apmaksājot SIA "RIMI LATVIA" izrakstīto rēķinu par pasūtītajām kartēm, Pircējs apstiprina veikto pasūtījumu un apliecina, ka pieteikumā norādītā informācija ir patiesa un pilnīga un pieteikumā norādītai personai ir tiesības saņemt pasūtītās kartes Pircēja vārdā, uzrādot atbilstošu identifikācijas dokumentu.

Оплатой счета, выставленного SIA " RIMI LATVIA " за заказанные карты, Покупатель подтверждает заказ и то, что информация, указанная в заявке, является полной и достоверной и лицо, указанное в заявке, имеет право получить заказанные карты от имени Покупателя, предоставив надлежащий идентификационный документ.

Personas datu apstrāde ir nepieciešama Līguma noslēgšanai un līgumsaistību izpildei. Personas dati tiks apstrādāti atbilstoši piemērojamo normatīvo aktu fizisko personu datu aizsardzības jomā un leštādes iekšējo normatīvo dokumentu, t.sk. Personas datu konfidencialitātes politikas prasībām. Ar šī iekšējā normatīvā dokumenta publisko versiju var iepazīties leštādes tīmekļa vietnē.

Обработка персональных данных необходима для заключения Договора и выполнения договорных обязательств. Персональные данные будут обрабатываться в соответствии с требованиями применяемых нормативных актов в области защиты данных физических лиц и внутренних нормативных документов Общества, в т.ч. Политики конфиденциальности персональных данных. С публично доступной версией данного внутреннего нормативного документа можно ознакомиться на домашней странице Общества в интернете.

Paraksts | Подпись

Vieta un datums
Место и дата

Paraksts
Подпись

AIZPILDA SIA "RIMI LATVIA" atbildīgais darbinieks | Заполняет ответственный сотрудник SIA "RIMI LATVIA"

Apliecinu, ka esmu veicis/-kusi Pircēja identifikāciju atbilstoši Reglamentā noteiktajai kārtībai, Pircēja pārstāvis ir uzrādījis derīgu identifikācijas dokumenta oriģinālu un pieteikumā norādītie Pircēja pārstāvja personas dati sakrīt ar uzrādītā identifikācijas dokumenta datiem.

Vārds Uzvārds _____ Paraksts _____ Datums _____

SIA „TRANSACT PRO” ATZĪMES | ЗАМЕТКИ SIA „TRANSACT PRO”

Pieteikuma statuss:* Akceptēts Noraidīts

Pieteikuma Nr.* _____

Vārds Uzvārds _____ Paraksts _____ Datums _____

***-aizpilda un paraksta RVDAN darbinieks**

Pieteikums izpildīts**

Vārds Uzvārds _____ Paraksts _____ Datums _____

****-paraksta ON darbinieks**